

欧|亚|历|史|文|化|文|库

“十二五”国家重点图书出版规划项目



总策划 张余胜

俄蒙关系历史档案文献集

(下册 1636—1654)



丛书主编 余太山

〔苏联〕И. Я. 兹拉特金 主编

〔苏联〕М. И. 戈利曼 Г. И. 斯列萨尔丘克 著
马曼丽 胡尚哲 译

兰州大学出版社

014055928

D851.29

11

V2



国家出版基金项目
NATIONAL PUBLICATION FOUNDATION



欧亚历史文化文库

总策划 张余胜
兰州大学出版社



俄蒙关系历史档案文献集

(下册 1636—1654)

丛书主编 余太山

〔苏联〕И. Я. 兹拉特金 主编

〔苏联〕М. И. 戈利曼 Г. И. 斯列萨尔丘克 著
马曼丽 胡尚哲 译



北航

C1743939

(译自东方文献出版社，莫斯科1974年版)

图书在版编目(CIP)数据

俄蒙关系历史档案文献集 / (苏) 戈利曼, (苏) 斯列萨尔丘克著; 马曼丽, 胡尚哲译. -- 兰州: 兰州大学出版社, 2014. 5

(欧亚历史文化文库 / 余太山主编)

ISBN 978-7-311-04461-9

I. ①俄… II. ①戈… ②斯… ③马… ④胡… III. ①国际关系史—档案资料—汇编—俄罗斯、蒙古 IV. ①D851.29②D831.19

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第096096号

总策划 张余胜
策划编辑 施援平
责任编辑 马继萌 施援平
装帧设计 张友乾

书 名 俄蒙关系历史档案文献集(下册 1636—1654)
丛书主编 余太山
作 者 [苏联]И. Я. 兹拉特金 主编
[苏联]М. И. 戈利曼 Г. И. 斯列萨尔丘克 著
马曼丽 胡尚哲 译
出版发行 兰州大学出版社 (地址: 兰州市天水南路 222 号 730000)
电 话 0931-8912613(总编办公室) 0931-8617156(营销中心)
0931-8914298(读者服务部)
网 址 <http://www.onbook.com.cn>
电子信箱 press@lzu.edu.cn
印 刷 兰州人民印刷厂
开 本 700 mm×1000 mm 1/16
总印张 63.5
总字数 879 千
版 次 2014 年 5 月第 1 版
印 次 2014 年 5 月第 1 次印刷
书 号 ISBN 978-7-311-04461-9
定 价 180.00 元(上、下册)

(图书若有破损、缺页、掉页可随时与本社联系)

淘宝网邮购地址: <http://lzup.taobao.com>

目录

下册 (1636—1654)

第1号 / 1

1636年2月8日:外事衙门就准许派出新使团与阿勒坦汗使节一同从托木斯克前往阿勒坦汗处办理其宣誓一事下达给托木斯克总督И.И.罗莫丹诺夫斯基的诏书。

第2号 / 7

1636年2月8日:外事衙门送往阿勒坦汗和达音·梅尔根·兰扎喇嘛处的赏赐清单。

第3号 / 8

1636年4月5日:托木斯克贵族军役人员Е.米哈列夫斯基请求自西伯利亚调往莫斯科以嘉奖其忠诚服役事迹呈西伯利亚衙门的申请书摘录以及谈到关于吉尔吉斯人和蒙古人冲突的情况。

第4号 / 10

1636年5月21日:喀山省廷衙门就卫拉特台吉伊森盖和奥尔恰克人(Орчаки)的王公科赫

托贝在托木斯克举行宣誓一事下达给托木斯克总督
И.И.罗莫丹诺夫斯基的诏书。

第5号 / 13

1636年7月11日至8月31日:托波尔斯克总督М.М.
乔姆金·罗斯托夫斯基就和硕特台吉图鲁拜琥屡次
要求交出布哈拉使节卡兹及库楚姆汗家人而与其进
行交涉一事呈喀山省廷衙门的报告。

第6号 / 18

1636年7月14日至8月12日:托木斯克总督И.И.罗
莫丹诺夫斯基就派遣贵族军役人员赴阿勒坦汗处一
事请求提供护送人员及运载马车以护送使臣及礼品
至阿勒坦汗处而呈交喀山省廷衙门的报告。

第7号 / 20

1636年8月28日至1637年4月23日:托木斯克军役
贵族С.格列切宁和书吏А.萨姆索诺夫使团前往阿勒
坦汗处的出使报告。

第8号 / 28

1636年8月28日至1637年4月23日:托木斯克军役
贵族В.卡尔塔舍夫使团前往达音·梅尔根·兰扎喇嘛
处的出使报告。

第9号 / 31

1636年9月26日之后:西伯利亚衙门就托波尔斯克军役贵族T.彼得罗夫与额尔德尼·巴图尔珲台吉谈判关于免征巴拉巴乡鞑靼人实物税、归还准噶尔人所擒的俘虏以及派送赏赐给额尔德尼·巴图尔珲台吉等事所草拟的报告文录提要。

第10号 / 35

1636年不早于10月6日至1637年不迟于1月13日:西伯利亚衙门就卫拉特人进犯塔拉并就俄国贵族军役人员击败他们的情况所草拟的报告文录提要。

第11号 / 37

1636年10月8日:托木克斯军役人员M.哈津斯基和库兹涅茨克城堡哥萨克Ф.彼特罗夫就托木斯克的马匹价格、与卫拉特人经商及西伯利亚诸城粮食储备不足等事在西伯利亚衙门的答问词。

第12号 / 39

1636年10月31日:喀山省廷衙门就和硕特

台吉图鲁拜琥和额尔德尼·巴图尔琿台吉宣誓问题
下达给托木斯克总督И.И. 罗莫丹诺夫斯基的诏书
文录。

第13号 / 41

1636年11月21日:托木斯克贵族军役人员П.雷赫
列夫斯基等人就粮食价格问题及卫拉特人在托木斯
克开设马市诸事在西伯利亚衙门的答问词。

第14号 / 42

1637年不迟于2月4日:阿勒坦汗就为其派送贵族
军役人员和赏赐并向俄国沙皇效忠等事致沙皇米哈
伊尔·费多罗维奇的书信。

第15号 / 44

1637年不迟于2月4日:阿勒坦汗妻儿就送给他们
皇赏一事致沙皇米哈伊尔·费多罗维奇的书信。

第16号 / 45

1637年不迟于2月4日:阿勒坦汗兄弟达音诺颜就
发放皇赏一事致沙皇米哈伊尔·费多罗维奇的索要
赏物书。

第17号 / 46

1637年不迟于2月4日:阿勒坦汗兄弟衮布·叶尔

登诺颜就发放皇赏一事致沙皇米哈伊尔·费多罗维奇的索要赏物书。

第18号 / 47

1637年不迟于2月4日：阿勒坦汗兄弟岱青诺颜就给他遣送皇赏一事致沙皇米哈伊尔·费多罗维奇的索要赏物书。

第19号 / 48

1637年不迟于2月4日：达音·梅尔根·兰扎喇嘛就为沙皇效忠和要求送赏赐一事致沙皇米哈伊尔·费多罗维奇的申请呈文。

第20号 / 50

1637年4月23日至6月5日：托木斯克总督И. 罗莫丹诺夫斯基同杜拉尔塔布囊和使臣墨尔根·德噶谈判的文件资料。

第21号 / 56

1637年6月5日至15日：托木斯克И.И. 罗莫丹诺夫斯基就阿勒坦汗和达音·梅尔根·兰扎喇嘛的使臣们去莫斯科的放行问题呈喀山省廷衙门的报告。

第22号 / 57

1637年8月27日至31日：塔拉总督Ф.П.鲍里亚金斯基就塔拉哥萨克首领H.热多夫斯基去图鲁拜琥台吉所在兀鲁思和卫拉特台吉可能来打塔拉一事呈托波尔斯克总督M.M.捷姆金·罗斯托夫斯基的报告。

第23号 / 60

1637年不早于9月6日：秋明总督И.А.利沃夫就卫拉特诸台吉、王子杰弗列特·基列伊诸游牧地情况和军役贵族适时向其发起进攻的情况致托波尔斯克总督M.M.捷姆金·罗斯托夫斯基的报告。

第24号 / 62

1637年10月27日：外事衙门接待阿勒坦汗和达音·梅尔根·兰扎喇嘛的使臣墨尔根·德噶及其同僚的记录。

第25号 / 65

1638年2月18日：沙皇米哈伊尔·费多罗维奇接见蒙古使臣墨尔根·德噶一行人的记录。

第26号 / 67

1638年2月28日：沙皇米哈伊尔·费多罗维奇关于接受阿勒坦汗加入俄国国籍的特许状。

第27号 / 69

1638年7月18日至8月31日：秋明总督И.А. 利沃夫就准许从卡尔梅克人地区逃来的缴纳实物税的鞑靼人迁入秋明县一事呈托波尔斯克总督М.М.捷姆金·罗斯托夫斯基的报告。

第28号 / 71

1638年9月5日至1639年4月26日：前往阿勒坦汗处的托木斯克军役贵族B. 斯塔尔科夫使团的出使报告。

第29号 / 99

1638年9月5日至1639年4月26日：前往达音·梅尔根·兰扎喇嘛处的托木斯克军役贵族C. 涅维罗夫使团的出使报告。

第30号 / 113

1638年12月31日：托波尔斯克总督М.М.捷姆金·罗斯托夫斯基关于塔拉军役贵族去额尔德尼·巴图尔琿台吉处就巴拉巴乡鞑靼人返回、修建和布克赛尔城以及准噶尔使臣兀鲁思凯前来托波尔斯克等问题进行谈判一事呈西伯利亚衙门的报告。

第31号 / 121

1639年2月3日至16日:达音·梅尔根·兰扎喇嘛为给他皇赏和派俄国使臣去“唐古特国王”处一事致沙皇米哈伊尔·费多罗维奇的国书。

第32号 / 123

1639年3月10日或11日:阿勒坦汗就军事互助和同意护送使臣去中国和西藏一事致沙皇米哈伊尔·费多罗维奇的国书。

第33号 / 125

1639年3月10日或11日:阿勒坦汗兄弟、塔布囊杜拉尔斋桑请求给他送去皇赏一事致沙皇米哈伊尔·费多罗维奇的信函。

第34号 / 126

1639年4月26日至6月3日:托木斯克总督И.И.罗莫丹诺夫斯基在托木斯克接见阿勒坦汗使节布达特·巴克什和随行人员墨尔根·德噶以及同僚的文件资料。

第35号 / 129

1639年6月3日:托木斯克总督И.И.罗莫丹诺夫斯基就阿勒坦汗使节布达特·巴克什一行去莫斯科

一事呈外事衙门的报告。

第36号 / 132

1639年6月3日:托木斯克总督伊·伊·罗莫丹诺夫斯基就将托木斯克军役贵族B. 斯塔尔科夫和C. 涅维罗夫出使报告送往莫斯科一事呈外事衙门的报告。

第37号 / 137

1639年8月17日:托波尔斯克总督П.И.普隆斯基就允许准噶尔使臣兀鲁思凯经托波尔斯克去额尔德尼·巴图尔琿台吉处和批准将准噶尔诸使臣送往莫斯科之事呈西伯利亚衙门的报告。

第38号 / 141

1639年8月17日:托波尔斯克总督П.И.普隆斯基就托波尔斯克和塔拉军役贵族去卫拉特台吉处谈判巴拉巴乡缴纳毛皮实物税的鞑靼人返归问题呈西伯利亚衙门的报告摘录及关于卫拉特人可能袭击西伯利亚诸城的情况报告。

第39号 / 152

1639年不早于10月10日：西伯利亚衙门就派送皇赏给额尔德尼·巴图尔珥台吉并批准将他的使臣送往莫斯科一事所草拟的报告提要。

第40号 / 156

1639年10月19日：西伯利亚衙门就准许准噶尔使臣去莫斯科并在外事衙门予以接见事宜致外事衙门的公函。

第41号 / 158

1639年10月20日：西伯利亚衙门就向吉尔吉斯人征收实物税并就此类问题与阿勒坦汗谈判诸事以及在阿巴坎河修筑城堡一事呈沙皇米哈伊尔·费多罗维奇的报告。

第42号 / 162

1640年1月20日：国库就赠给额尔德尼·巴图尔珥台吉的赏赐事致喀山省廷衙门的公函。

第43号 / 163

1640年1月20日：国库送往喀山省廷衙门的赠给额尔德尼·巴图尔珥台吉的赏赐清单。

第44号 / 164

1640年不早于2月26日:托波尔斯克总督普·伊·普隆斯基就军役贵族K.阿勃拉英夫和X.伊捷耶夫去准噶尔兀鲁思和遣送巴图尔琿台吉使臣去莫斯科等事呈西伯利亚衙门的报告。

第45号 / 172

1640年3月11日:书吏Д.阿加尔科夫就他个人去阿勒坦汗处情况呈外事衙门的申诉呈文。

第46号 / 173

1640年5月31日:西伯利亚衙门就准噶尔使臣携带赏赐前往额尔德尼·巴图尔琿台吉处的放行一事下达给托波尔斯克总督П.И. 普隆斯基的诏书。

第47号 / 175

1640年6月3日至1641年2月3日:托波尔斯克军役贵族列麦佐夫使团去额尔德尼·巴图尔琿台吉和库拉台吉处的出使报告。

第48号 / 181

1641年8月31日:托波尔斯克总督就缅甸硕

夫·列麦佐夫出使报告送往莫斯科一事呈西伯利亚衙门的报告。

第49号 / 182

1641年8月31日:托波尔斯克总督彼得·伊凡诺维奇·普隆斯基就额尔德尼·巴图尔珲台吉和楚库尔台吉的使臣留住托波尔斯克及准噶尔使臣获准赴莫斯科诸事呈西伯利亚衙门的报告。

第50号 / 185

1641年11月30日:托波尔斯克军役人员谢苗卡·涅乌斯特罗耶夫及其同僚在托波尔斯克官署关于回答他们赴见额尔德尼·巴图尔珲台吉情况的讯问记录。

第51号 / 188

1641年不早于12月30日:托波尔斯克总督彼得·伊凡诺维奇·普隆斯基就叙述托波尔斯克新受洗礼的教徒A.克兹洛夫关于他赴见楚库尔台吉情况的答问词呈西伯利亚衙门的报告。

第52号 / 190

1641年不早于12月:托波尔斯克总督彼得·伊凡诺维奇·普隆斯基致派往楚库尔台吉处进行谈判的

托波尔斯克哥萨克骑兵A.纳索诺夫的训令。

第53号 / 192

1642年3月24日:托波尔斯克总督谢尼卡·克卢勃科夫·莫萨利斯基关于阿勒坦汗使臣在托木斯克逗留至吉尔吉斯人质到来之前一事呈西伯利亚衙门的报告文录。

第54号 / 195

1642年3月24日:托木斯克总督谢尼卡·克卢勃科夫·莫萨利斯基鉴于准噶尔人和白卡尔梅克人可能来袭一事拟增派贵族军役人员去库兹涅茨克城堡和其他城关镇等事呈西伯利亚衙门的报告。

第55号 / 197

1642年6月3日至9月21日:托波尔斯克新受洗礼的教徒亚科夫·布戈拉科夫就其去亚梅什湖向额尔德尼·巴图尔琿台吉转交礼品一事呈托波尔斯克官署的情况报告。

第56号 / 200

1642年6月:额尔德尼·巴图尔琿台吉要求送还其被俄国贵族军役人员俘获的缴纳皮毛

实物税的吉尔吉斯人一事致沙皇米哈伊尔·费多罗维奇的信件。

第57号 / 201

1642年9月2日：托波尔斯克哥萨克骑兵拉里克·纳索诺夫关于赴见额尔德尼·巴图尔琿台吉和楚库尔台吉的情况在托波尔斯克官署的答问词和额尔德尼·巴图尔琿台吉关于被俘人员一事的信件抄本。

第58号 / 203

1642年不早于9月20日：托木斯克总督谢尼卡·卢勃科夫·莫萨利斯基就塔拉哥萨克骑兵奥麦利卡·维尔希宁在土尔扈特台吉岱青的兀鲁思逗留情况呈西伯利亚衙门的报告。

第59号 / 206

1642年10月12日：秋明总督Г.П.鲍梁金斯基就蒙古诸台吉计划前来攻打西伯利亚诸城附近地区一事发往下尼津斯克城关镇托波尔斯克军役贵族缅·列麦佐夫的公函。

第60号 / 207

1643年12月4日：西伯利亚衙门就日后在卡尔梅克市场换取马匹而规定必须出售征实物税所得的水